

บรรณานุกรม

กฤษฎา กุณฑล. 2548. **จิตวิทยาเด็ก**. ยะลา : คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา

กมลรัตน์ คนองเดช. 2542. **พัฒนาการทางภาษากับการสอนภาษาเด็กต่างวัฒนธรรม**. พิมพ์ครั้งที่ 2
ยะลา : สถาบันราชภัฏยะลา

กมลรัตน์ หล้าสุวงษ์. 2524. **จิตวิทยาการศึกษา**. พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพฯ : คณะศึกษาศาสตร์
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร

กรมวิชาการ กองวิจัยทางการศึกษา. 2538. **รายงานการวิจัยเรื่องการสังเคราะห์งานวิจัยเกี่ยวกับ
การเรียนการสอนกลุ่มทักษะ (ภาษาไทย) ระดับประถมศึกษา**. กรุงเทพฯ : กองวิจัย
ทางการศึกษา กรมวิชาการ

กระทรวงศึกษาธิการ. 2538. **การเรียนการสอนภาษาไทย : ปัญหาและแนวทางแก้ไข**.
กรุงเทพฯ : สถาบันภาษาไทย กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ

กระทรวงศึกษาธิการ. 2542. **72 พระชนมพรรษา 107 ปี กระทรวงศึกษาธิการ**.
กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว

กระทรวงศึกษาธิการ สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ สำนักผู้ตรวจราชการประจำเขตตรวจราชการ
การที่ 2. 2550. **การศึกษารูปแบบการจัดการเรียนรู้ระบบสองภาษา (ไทย-มลายู) แบบประยุกต์
จังหวัดชายแดนภาคใต้**. (ออนไลน์) สืบค้นจาก :
<http://203.172.196.185/~boardinfo/data/1/pic/201.doc> [24 มิถุนายน 2550]

การใช้เสียง. (ออนไลน์) 2548. สืบค้นได้จาก www.thaicai.com/tips/06-45.html [6 มีนาคม 2548]

การศึกษายะลา. (ออนไลน์) 2548. สืบค้นได้จาก

<http://www.yala.go.th/www/yala%20in%20brief/5.1.html> [6 มีนาคม 2548]

- กิดานันท์ มลิทอง. 2543. เทคโนโลยีการศึกษาและนวัตกรรม. พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- คณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. 2528. ผลงานวิจัยทางการศึกษาและผลงานการวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการศึกษา. เล่ม 2 กรุงเทพฯ : กองวิชาการ สำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ
- คณาจารย์สมานมิตร. 2547. หลักการสอนภาษาไทยสำหรับเยาวชน. กรุงเทพฯ : สุวีริยาสาส์น
- จิราภา เต็งไตรรัตน์ และคณะ. 2543. จิตวิทยาทั่วไป. พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- ชม ภูมิภาค. 2516. จิตวิทยาการเรียนการสอน. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช
- ชัยพร วิชชาวุธ. 2520. ความจำของมนุษย์. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ชวนพิมพ์
- ไชยยศ เรืองสุวรรณ. 2533. เทคโนโลยีการศึกษา : ทฤษฎีและการวิจัย. กรุงเทพฯ : โอเดียนสโตร์
- ด้นนิยาล สารี. 2546. ผลของการสอนเพลงสองภาษาที่มีต่อการเรียนรู้โน้ตศัของเด็กรปฐมวัยที่ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สองในจังหวัดปัตตานี. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ (ลำเนา)
- ถนอมพร (ต้นพิพัฒน์) เลาหจรัสแสง. 2541. คอมพิวเตอร์ช่วยสอน. กรุงเทพฯ : ภาควิชาโสตทัศนศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- ชนิด ดอกกรักกลาง. 2541. การศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษด้วยคอมพิวเตอร์ช่วยสอนระหว่างภาพการ์ตูนประกอบคำบรรยายด้วยตัวหนังสือกับการ์ตูนประกอบคำบรรยายด้วยเสียง. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยรามคำแหง (ซีดี – รม) สารระสังเขปจาก : ฐานข้อมูลวิทยานิพนธ์ไทย 2545

นัสนรินทร์ บารู. 2542. ผลการใช้ภาษาถิ่นประกอบการสอนโจทย์ปัญหาที่มีต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนคณิตศาสตร์. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

บุญชม ศรีสะอาด. 2537. การพัฒนาการสอน. กรุงเทพฯ : สุวีริยาสาส์น

บุญช่วย พิชญวิวัฒน์. 2542. การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาเคมี ว 032 เรื่องตารางธาตุ ที่สอนโดยใช้คอมพิวเตอร์ช่วยสอนกับการสอนตามคู่มือครู. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง (ซีดี – รม) สารระสังเขปจาก : ฐานข้อมูลวิทยานิพนธ์ไทย 2545

ประเมษฐ์ มณีแนม. 2534. ผลของวิธีสอนของเลนฮาร์ทและกรีโนกับวิธีสอนของ สสวท. และความสามารถในการแก้ปัญหาโจทย์คณิตศาสตร์ของนักเรียนที่พูดสองภาษาและภาษาเดียวที่มีต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาคณิตศาสตร์. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ (สำเนา)

ปรียาพร วงศ์อนุตรโรจน์. 2546. จิตวิทยาการศึกษา. กรุงเทพฯ : ศูนย์สื่อเสริมกรุงเทพ

พนม พงษ์ไพบูลย์. 2544. “หัวใจการปฏิรูปการศึกษา” วารสารวิชาการ ปีที่ 4 ฉบับที่ 2 (กุมภาพันธ์), 2

พรชูลี อาชวอรุณ. 2541. การเรียนรู้ภาษาที่สอง : ผลการวิจัยเอกสาร. กรุงเทพฯ : คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พรเทพ เมืองแมน. 2544. หลักการออกแบบและสร้างบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนด้วยโปรแกรม Authorware Professional 5. ปัตตานี : ภาควิชาเทคโนโลยีการศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

พระบรมครู (คู่มือครู). (ออนไลน์) 2548. สืบค้นจาก :

http://www.baanjommyut.com/library/great_teacher /page 06.html [6 มีนาคม 2548]

พวงรัตน์ ทวีรัตน์. 2540. วิธีการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์. พิมพ์ครั้งที่ 7

กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร

ไพโรจน์ ธีรธนากุล, ไพบุลย์ เกียรติโกมล และเสกสรรค์ แยมพินิจ. 2546. การออกแบบและการผลิตบทเรียนคอมพิวเตอร์การสอนสำหรับ e-Learning. กรุงเทพฯ : ศูนย์สื่อเสริมกรุงเทพ.

พาริดา สุบินภู. 2545. ผลของตัวแบบที่มีต่อความสามารถในการออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนสองภาษาที่มีระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่างกัน. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ (ลำเนา)

ยุพิน พลดร. 2540. การสร้างแบบฝึกเสริมทักษะที่มีประสิทธิภาพในการออกเสียงพยัญชนะ ข, ฉ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 : ศึกษากรณีที่พูดภาษาถิ่นส่วย โรงเรียนบ้านเหล่าหมากคำ. วิทยานิพนธ์ มหาวิทยาลัยมหาสารคาม (ออนไลน์) สืบค้นจาก : <http://www.thaiedresearch.org/result/info2.php?id = 3340> [14 มิถุนายน 2548]

รักศักดิ์ เลิศคงคาทิพย์. 2548. การพัฒนาคอมพิวเตอร์ช่วยสอนต่อระบบการเรียนการสอน. (ออนไลน์) สืบค้นจาก : www.thapro.lip.su.ac.th/av/work7.htm [27 กุมภาพันธ์ 2548]

รัชนิศ นิสสัยเจริญ. 2543. การศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและความคงทนในการเรียนรู้ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 กลุ่มวิชาการงานและพื้นฐานอาชีพ โดยใช้ชุดการสอนรายบุคคลกับการสอนตามปกติ. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยขอนแก่น (ซีดี-รอม) สาระสังเขปจาก : ฐานข้อมูลวิทยานิพนธ์ไทย 2545

ล้วน สายยศ และอังคณา สายยศ. 2543. เทคนิคการวัดผลการเรียนรู้. พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพฯ : ชมรมเด็ก

วัชรพงษ์ พลจารย์. 2543. การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและความคงทนในการเรียนรู้กลุ่มวิชาสร้างเสริมประสบการณ์ชีวิต เรื่องจักรวาลและอวกาศ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่เรียนโดยใช้คอมพิวเตอร์ในการนำเสนอสื่อประสมกับการสอนตามปกติ. วิทยานิพนธ์ ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยขอนแก่น (ซีดี - รอม) สาระสังเขปจาก : ฐานข้อมูลวิทยานิพนธ์ไทย 2545

วีระวัฒน์ วัฒนา. 2541. การเปรียบเทียบความสามารถในการอ่าน การเขียนสร้างสรรค์ และ ความคงทนในการเรียนรู้ วิชาภาษาไทย ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 2 ที่ใช้ปาย นิเทศประกอบภาพการ์ตูนกับภาพเหมือนจริงเป็นสื่อในการสอน. วิทยานิพนธ์การศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร (ซีดี – รม) สาระสังเขปจาก : ฐานข้อมูลวิทยานิพนธ์ไทย 2545

วุฒิชัย ประสารสอย. 2543. บทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน : นวัตกรรมเพื่อการศึกษา. กรุงเทพฯ : วิ.เจ. พรินติ้ง

สัมพันธ์ สิทธิ. 2542. การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาวิทยาศาสตร์ เรื่องกำลังไฟฟ้า ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่เรียนจากบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนแบบควบคุม โดยผู้เรียนและจากการสอนปกติ. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยเกษม บัณฑิต (ซีดี – รม) สาระสังเขปจาก : ฐานข้อมูลวิทยานิพนธ์ไทย 2545

สงศรี สาริบุตร. 2541. การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและความคงทนในการเรียนรู้ คำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างการสอนโดยใช้เกม กับการสอนตามปกติ. วิทยานิพนธ์ศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยมหาสารคาม (ซีดี – รม) สาระสังเขปจาก : ฐานข้อมูลวิทยานิพนธ์ไทย 2545

สายวลี วิทยาก็ค. 2539. การใช้ชุดกิจกรรมทางภาษาเพื่อพัฒนาความสามารถทางภาษาของ นักเรียนชาวเขาระดับก่อนประถมศึกษา. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ (สำเนา)

สำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ. 2544. พัฒนาการของคุณภาพนักเรียนประถมศึกษา และแนวทางการประเมิน. กรุงเทพฯ : สำนักนิเทศและพัฒนามาตรฐานการศึกษา สำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ

สำนักงานปฏิรูปการศึกษา. 2545. พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2542. กรุงเทพฯ : สำนักงานปฏิรูปการศึกษา

- สำนักงานเลขาธิการสภาการศึกษา. 2548. **แผนยุทธศาสตร์ปฏิรูปการศึกษาสามจังหวัดชายแดนภาคใต้เพื่อสร้างสันติสุข ปี 2548-2551**. กรุงเทพฯ : สำนักงานเลขาธิการสภาการศึกษา
- สุนันทา มั่นเศรษฐวิทย์. 2544. **การประเมินผลภาษาไทย**. กรุงเทพฯ:มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
- สุธินี สุขตระกูล. 2526. **วิธีวิเคราะห์และเปรียบเทียบภาษา**. กรุงเทพฯ:มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- สุพรรณ ประศรี. 2536. **การศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ความคงทนในการเรียนรู้ วิชาคณิตศาสตร์ เรื่องการนับเพิ่มและการคูณ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 2 โดยใช้หลักการสอนประเภทเหตุการณ์ของกาย่ กับวิธีสอนแบบปกติ**. ปรินญาณิพนธ์การศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร (สำเนา)
- สุภาวดี เพ็ชรน้อย. 2545. **การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและความคงทนในการเรียนรู้ คำศัพท์วิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 โดยใช้คอมพิวเตอร์ช่วยสอน แบบเกม 2 รูปแบบ**. ปรินญาณิศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ (สำเนา)
- สุรางค์ ไคว้ตระกูล. 2541. **จิตวิทยาการศึกษา**. พิมพ์ครั้งที่ 4 กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- เสาวภา กาญจนะ. 2546. **การศึกษาความเข้าใจในการอ่านภาษาไทยของนักเรียนพูดสองภาษาที่ได้รับการสอนอ่านโดยใช้นิทานพื้นบ้านเป็นสื่อ**. งานวิจัยส่วนบุคคล คุรุศาสตร์บัณฑิต สถาบันราชภัฏสงขลา (ออนไลน์) สืบค้นจาก : <http://www.thaiedresearch.org/result/info2.php?id = 6474> [14 มิถุนายน 2548]
- โสภี แสนบุญรัตน์. 2541. **การศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและความคงทนในการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ระหว่างการสอนแบบมุ่งประสบการณ์ภาษา(รูปแบบที่ 1) และการสอนโดยใช้คอมพิวเตอร์ช่วยสอน**. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยมหาสารคาม (ซีดี – รม) สาระสังเขปจาก : ฐานข้อมูลวิทยานิพนธ์ไทย 2545
- ศรียา นิยมธรรม. 2519. **พัฒนาการทางภาษา**. กรุงเทพฯ : เนื่องอักษร

_____. 2534. การเรียนร่วมสำหรับเด็กปฐมวัย. กรุงเทพฯ : เลิฟแอนด์ เลิฟพรีน จำกัด

_____. 2546. การศึกษาพิเศษ. กรุงเทพฯ : พัฒนาการศึกษา

ศรีเรื่อน แก้วกั้งवाल. 2519. จิตวิทยาฝ่ายภาษา. กรุงเทพฯ : แพร์พิทยา

อรรถ พลอยระหาร. 2535. ผลของการสอนอ่านโดยวิธีธรรมชาติที่มีต่อความเข้าใจในการอ่านภาษาไทยของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่พูดสองภาษา. วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (สำเนา)

อนงค์ เชื้อนนท์. 2548. การเรียนรู้แบบสองภาษาที่หนองอิงใต้. (ออนไลน์) สืบค้นจาก :
http://nfe.go.th/NFE_note/zip 01/2 - langue.html [2 มีนาคม 2548]

อรุณี วิริยะจิตรรา. 2548. การเรียนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร. กรุงเทพฯ : อักษรเจริญทัศน์

อัจฉรา ชิวพันธ์. 2547. ภาษาพาสอน : เรื่องน่ารู้สำหรับครูภาษาไทย. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

อาภรณ์ ใจเที่ยง. 2546. หลักการสอน (ฉบับปรับปรุง). พิมพ์ครั้งที่ 3 กรุงเทพฯ: โอเดียนสโตร์

Adams, Jack A. 1967. **Human Memory**. New York : McGraw – Hill Book Company

Garbe, Douglass G. 1985. “Mathematics Vocabulary and Culturally Different Student” **Arithmetic Teacher**. 33 (October)

Hurlock, E.B. 1964. **Child Development**. 4th ed. New York : McGraw - Hill Book Company

Jobes, Nancy Kay. 1976. “The Acquisition and Retention of Spelling Through Imitation Training and Observational Learning with and without Feedback” **Dissertation Abstracts International**. 37(8). (February)

Lee Owen Maardison. 1985. "The Effect of Type of Feedback on Rule Learning in computer Based Instruction" **Dissertation Abstracts International**. 46 (October)

Madrid D. and Garcia, E.F. 1981. "Development of Negation in Bilingual Spanish/English and Molingual English Speakers" **Journal of Educational Psychology**. 5(October)

Pinter, Donnaduc Krewell. 1977. "The Effects of Academic Game" **Dissertation Abstract**. 2 (August)

Williams, Evelyn and Adams, Jane. 1975. "Learning by the Discorvery and Verbal Reception Method in Bilingual and Unilingual Children" **The Journal of Educational Research**. 69(December)